

## Permanent Residence





## Residency Permit



Sample of an Administrative ID



Sample of International Organizations ID

STATE OF QATAR Min. of Foreign Affairs Protocol Department		دولة قطر وزارة الخارجية إدارة التراسيم																															
																																	
<table border="1"> <tr><td>الرقم</td><td>Number</td></tr> <tr><td>الاسم</td><td>Name</td></tr> <tr><td>الجنسية</td><td>Nationality</td></tr> <tr><td>المهنة</td><td>Title</td></tr> <tr><td>اسم العائلة</td><td>Family Name</td></tr> <tr><td>ملاحظات</td><td>Notes</td></tr> <tr><td>التاريخ الاستمرار</td><td>Issue Date</td></tr> <tr><td>التاريخ الانتهاء</td><td>Expiry Date</td></tr> </table>		الرقم	Number	الاسم	Name	الجنسية	Nationality	المهنة	Title	اسم العائلة	Family Name	ملاحظات	Notes	التاريخ الاستمرار	Issue Date	التاريخ الانتهاء	Expiry Date	<table border="1"> <tr><td>الرقم</td><td>Number</td></tr> <tr><td>الاسم</td><td>Name</td></tr> <tr><td>المهنة</td><td>Title</td></tr> <tr><td>اسم العائلة</td><td>Family Name</td></tr> <tr><td>ملاحظات</td><td>Notes</td></tr> <tr><td>التاريخ الاستمرار</td><td>Issue Date</td></tr> <tr><td>التاريخ الانتهاء</td><td>Expiry Date</td></tr> </table>		الرقم	Number	الاسم	Name	المهنة	Title	اسم العائلة	Family Name	ملاحظات	Notes	التاريخ الاستمرار	Issue Date	التاريخ الانتهاء	Expiry Date
الرقم	Number																																
الاسم	Name																																
الجنسية	Nationality																																
المهنة	Title																																
اسم العائلة	Family Name																																
ملاحظات	Notes																																
التاريخ الاستمرار	Issue Date																																
التاريخ الانتهاء	Expiry Date																																
الرقم	Number																																
الاسم	Name																																
المهنة	Title																																
اسم العائلة	Family Name																																
ملاحظات	Notes																																
التاريخ الاستمرار	Issue Date																																
التاريخ الانتهاء	Expiry Date																																
<p><b>بطاقة إدارية</b> Administrative Identity Card</p> <p>This Card is a residence permit in State of Qatar and it has to be returned to Ministry for renewal or when the holder's residence in State of Qatar ends.</p> <p>تعتبر هذه البطاقة - الهوية - بطاقة الإقامة الإدارية في دولة قطر، ويجب أن يتم إعادتها إلى وزارة الخارجية عند انتهاء صلاحيتها أو عند انتهاء إقامة المالك في دولة قطر.</p> <p>في حالة فقدان البطاقة يرجى إبلاغ وزارة الخارجية.</p>		<p><b>بطاقة المنظمات الدولية والكتاب</b> International Organizations &amp; Offices Card</p> <p>This Card is a residence permit in State of Qatar and it has to be returned to the Ministry for renewal, or when the holder's residence in State of Qatar ends.</p> <p>تعتبر هذه البطاقة - الهوية - بطاقة الإقامة الإدارية في دولة قطر، ويجب أن يتم إعادتها إلى وزارة الخارجية عند انتهاء صلاحيتها أو عند انتهاء إقامة المالك في دولة قطر.</p> <p>في حالة فقدان البطاقة يرجى إبلاغ وزارة الخارجية.</p>																															

Exceptional return permit issued before 01 August 2020.

State Of Qatar Ministry of Interior		كلمة قطر وزارة الداخلية
قسم: مركز لوسيل نسخة اخرى تاريخ الطاعة : 2020/7/14	تصريح عودة مقيم Resident Return Permit	جهة الطاعة: ادارة الخدمات المساعدة للاستقدام 
Reason: <b>Exceptional</b> Return Permit	سبب التصريح: تصريح عودة استثنائي	
<b>Return Permit Details</b>	بيانات التصريح	
Application Number: 2020 / 0129686	رقم الطلب:	الرقم الشخصي:
Nationality:	الجنسية:	اسم صاحب التصريح:
Name:		العلاقة بصاحب الجواز:
Relationship to Passport Owner :	صاحب شقة	اسم صاحب الجواز:
Passport Owner Name:		
<b>Passport Details</b>	بيانات الجواز	
Passport Expiry:	تاريخ انتهاء الجواز:	رقم الجواز:
RP Expiry:	تاريخ انتهاء الإقامة:	العلاقة بالمستقدم:
<b>Sponsor Details</b>	بيانات	
Nationality:	جنسية المستقدم:	رقم المستقدم:
Sponsor Name:	Sponsor Number:	اسم المستقدم:
<b>Remarks</b>	تنبیه	
	مفترق 2	
تاريخ الموافقة: 2020/7/14	الصالح لغاية : 2020/8/13	
هذا التصريح سار بشرط تأكيد الحجر الصحي المعتمد والصالح لمدة 14 يوما من خلال "اكتشف قطر"، وتحميل تطبيق احتراز عند الوصول. <b>This permit is valid on condition that the required 14 days quarantine is booked via "Discover Qatar".</b> <b>Kindly ensure to download the EHTERAZ application upon arrival.</b>		
This electronic copy does not require a signature - هذه نسخة الكترونية لا تحتاج الى توقيع		

## Exceptional return permit issued on or after 01 August 2020 through the Qatar Portal



### اللجنة العليا لإدارة الأزمات The Supreme Committee for Crisis Management

Permit Validity: صلاحية التصريح: Issue date: تاريخ الإصدار

### تصريح دخول استثنائي (حجر) Exceptional Entry Permit (Quarantine)

#### Permit details

Permit Holder Name  
RP Number  
Nationality  
Employer

بيانات التصريح  
اسم صاحب التصريح  
الرقم الشخصي  
الجنسية  
جهة العمل

#### Passport details

Passport Number  
Relationship to Sponsor  
Passport Expiry  
RP Expiry

بيانات الجواز  
رقم الجواز  
العلاقة بالمستقدم  
تاريخ انتهاء الجواز  
تاريخ انتهاء الإقامة

#### Quarantine Requirements

Country of Departure  
Covid Test Abroad  
Type of Quarantine  
Duration of Quarantine

شروط الحجر  
بلد القدوم  
إجراء الفحص في الخارج  
نوع الحجر المطلوب  
مدة الحجر

#### For Airport Verification Only:

#### لاستخدام المطار فقط:

تطبيق احتراز EHTIRAZ	الحجز الفندقي Hotel Booking	إجراء فحص بي سي ار Swab Test (PCR)	تعهد الحجر Undertaking	الاستبيان الصحي Health Checklist

- This permit is valid on condition that the above requirements are adhered to  
Hard copy of this permit and signed quarantine undertaking MUST be presented to airport officials.  
EHTIRAZ application MUST be downloaded upon arrival.  
The permit holder will be exempted from undergoing a test at the airport in Qatar, if they provide a proof of conducting the test, within the last 48 hours at an approved hospital in the country of departure, to airport-concerned personnel in Qatar.  
In case of arriving from other countries, it is required to hotel quarantine for 7 days, and home quarantine for another 7 days  
The hotel booking must be confirmed through "Discover Qatar" website
- توهي: هذا التصريح ساري بشرط ضمان الالتزام بالشروط الموضحة أعلاه.  
يجب تقديم نسخة ورقية من هذا التصريح وتعهد الحجر للمخبرين في المطار.  
يجب تحميل تطبيق احتراز عند الوصول.  
يجوز التواجد من إجراء الفحص في المطار إذا تم إجراء الفحص خلال أقل من 48 ساعة في أحد المستشفيات المعتمدة في دولة المغادرة، بشرط تقديم ما يثبت ذلك للمخبرين في المطار.  
في حال القدوم من الدول الأخرى، سيستلزم حجر فندقي لمدة 7 أيام، وبله حجر منزلي لمدة 7 أيام أخرى.  
يجب تأكيد الحجز الفندقي من خلال الموقع الإلكتروني "كتشف قطر".

للاستفسار، الاتصال بمركز الاتصال: 109 أو على الرقم: 0097444069999 من خارج دولة قطر  
For inquiry, please call us on 109 or 0097444069999 from abroad